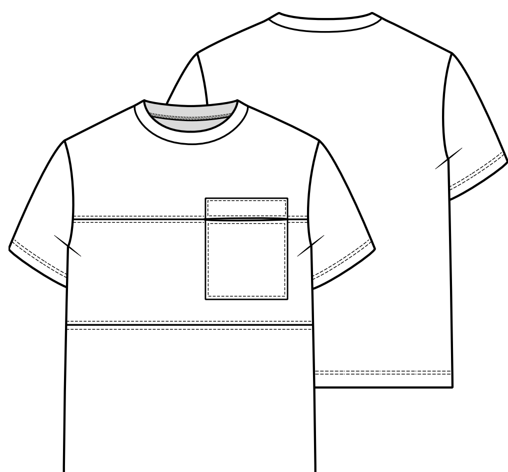


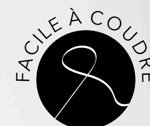
ФУТБОЛКА ДЛЯ МАЛЬЧИКА

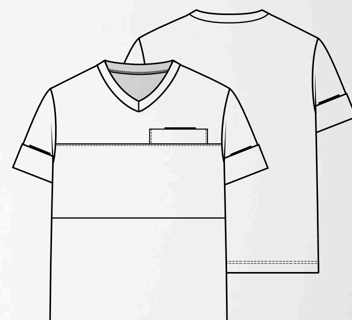
Fait main

MODÈLE KK-11-0221 – T-SHIRT

Taille : 98 à 134 | Niveau ●◐○ | Conseil d'étoffe : Jersey en 5 couleurs (Burtex Textiles)













plak-/lijmvlak – niet afknippen =
линия соединения/склейки – не разрезать

ВНИМАНИЕ! Прежде чем начать работу с выкройкой, внимательно изучите информацию на этой странице!

Перед распечаткой всей инструкции распечатайте сначала ТОЛЬКО ЭТУ СТРАНИЦУ.
На ней измерьте линейкой контрольный квадрат. Его стороны должны быть длиной строго 10 см.
Если это не так, распечатайте страницу повторно, убедившись, что установлен реальный размер страницы (100 %) и формат бумаги выбран правильно – A4 (210 x 297 мм).

Если на распечатанной странице длина сторон контрольного квадрата составляет точно 10 см, то можно печатать все остальные страницы – С ТЕМИ ЖЕ ПАРАМЕТРАМИ ПЕЧАТИ (реальный размер, формат бумаги A4).

На одной из страниц с выкройкой также помещен контрольный квадрат. Перед тем как вы начнете склеивать части выкройки, проконтролируйте еще раз длину сторон контрольного квадрата. Если его размеры строго 10 x 10 см, значит, параметры распечатанной выкройки будут правильными. Можно склеивать листы и вырезать выкройки.

Если вы не проделаете все вышеописанные шаги, есть вероятность того, что параметры полученной выкройки будут некорректными.



КАК СНИМАТЬ МЕРКИ И РАБОТАТЬ С ВЫКРОЙКАМИ

Как определить размер

Внимание! Параметры изделий в журнале могут отличаться от размеров готовой одежды. Поэтому прежде чем приступать к раскрою материала и пошиву изделия, сначала следует выполнить основные измерения фигуры и определить подходящий размер по представленной таблице.

• Завяжите на талии узкую ленту или тесьму и оставьте ее на все время проведения измерений.

• Запишите все измерения, по ним вы сможете определить, какой размер вам наиболее подходит.

• Обведите в таблице размерных признаков значения, которые ближе всего к вашим измеренным величинам или совпадают с ними. Скорее всего, некоторые цифры будут находиться в разных колонках. Это означает, что при выборе размера следует ориентироваться на ключевые измерения для конкретного изделия. А в некоторых случаях выкройки потребуют подгонки по фигуре.

• Для плечевых изделий (платья, блузки, жакеты и т. п.) ориентируйтесь на обхват груди, а для поясных изделий (юбки, брюки) – на обхват бедер. Сверяйте измерения фигуры только со значениями в таблице. Можно измерить и выкройки, но важно знать: в выкройки, как правило, уже включены различные прибавки на свободное облегание, в зависимости от модели.

• Если ваш рост значительно отличается от данного в таблице в большую или меньшую сторону, вам необходимо внести изменения в выкройки – удлинить или укоротить детали соответственно.

Обратите внимание

Проводить измерения фигуры следует в нижнем белье. Следите, чтобы сантиметровая лента при измерении не утягивала тело, она должна свободно облегать фигуру.

Как выполнять измерения

Рост
Измеряется от макушки до пола.

1. Обхват груди
Измеряется горизонтально вокруг грудной клетки по наиболее выступающим точкам груди.

2. Обхват талии
Измеряется горизонтально вокруг линии талии, чуть выше пупка. Прибавьте к измерению ок. 2 см, если вы не любите слишком прилегающую по талии одежду.

3. Обхват бедер
Измеряется горизонтально по наиболее выступающим точкам бедер и ягодиц.

4. Длина спины до талии
Измеряется вертикально от уровня седьмого шейного позвонка до ленты, повязанной на линии талии.

5. Длина переда до талии
Измеряется спереди от точки основания шеи, через выступающую точку груди до ленты, повязанной на линии талии.

6. Длина рукава плюс ширина плеча
Измеряется от точки основания шеи по линии плеча (плечевому скату), далее – по немного согнутой в локте руке до запястья.

7. Длина юбки
Измеряется от нижнего края ленты, завязанной на линии талии, до уровня модельной длины изделия.

8. Длина брюк сбоку
Измеряется сбоку от нижнего края ленты, завязанной на линии талии, до уровня модельной длины изделия.

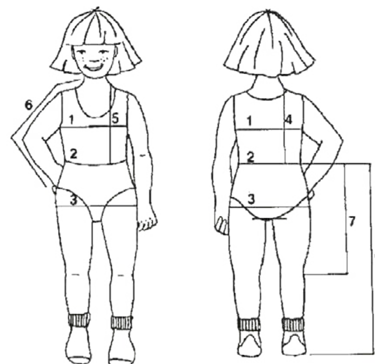
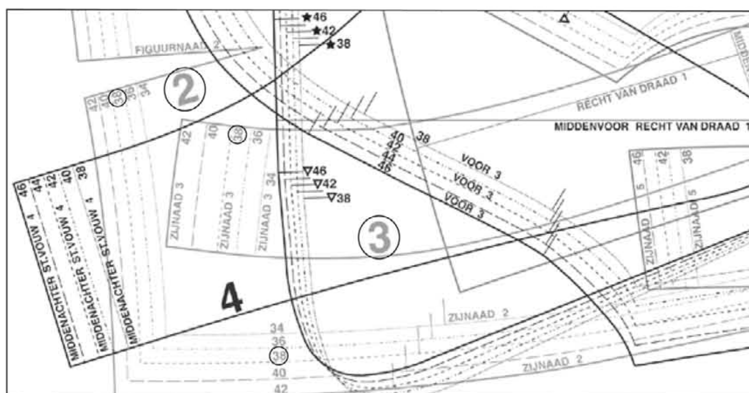


Таблица размерных признаков детских фигур (мальчики и девочки)

	Дети																Подростки						
Рост	**44**	**50**	**56**	**62**	**68**	**74**	**80**	**86**	**92**	**98**	**104**	**110**	**116**	**122**	**128**	**134**	**140**	**146**	**152**	**158**	**164**	**170**	**176**
Обхват груди	41	42	43	44	46	48	50	51,5	53	55	57	59	61	63	65	67	69/70	71/73	74/76	77/79	80/82	82/85	84/88
Обхват талии	41	42	43	44	46	47	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	60/60	61/62	62/64	63/66	64/68	65/71	66/74
Обхват бедер	41	42	44	46	48	50	52	54	56	58	60	62	64	66	68	70	74/74	78/77	82/80	86/83	90/86	91/89	92/92
Длина спины до талии	13	14.5	16	17.5	19	20.2	21.4	22.6	23.8	25	26.2	27.4	28.6	29.8	31	32,2	34.8/33.8	34.8/35.4	36.2/37	37.6/38.6	39/40.2	41.5/41.8	43/44.5

Размер	**44**	**50**	**56**	**62**	**68**	**74**	**80**	**86**	**92**	**98**	**104**	**110**	**116**	**122**	**128**	**134**	**140**	**146**	**152**	**158**	**164**	**170**	**176**
Обхват головы	45	46	46	47	47	48	48	49	50	51	51.5	52	52.5	53	53.5	54	55	55.5	56	56	56	57	58



Как переснять выкройки деталей

В описании каждой модели указано, на каком листе находятся выкройки к ней. Все детали одной модели имеют один цвет – например черный, зеленый, оранжевый или синий.

Как различать выкройки на листе

Номера выкроек на листе соответствуют номерам на плане раскладки, представленном в описании. Контуры деталей разных размеров имеют разное начертание. Размеры обозначены у соответствующих линий.

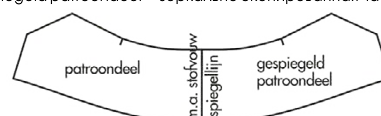
Как копировать детали

Обведите детали нужного размера фломастером или маркером. Положите прозрачную бумагу для выкроек (кальку) поверх листа с выкройками и скопируйте выкройки по контуру. Перенесите все символы, знаки, внутренние линии и надписи на выкройках. Красная линия между двумя знаками означает, что в этом месте должен быть сгиб или складка. Некоторые детали, например обтачки, располагаются внутри основной детали, их нужно скопировать отдельно.

Зеркально скопировать (выполнить в разворот)

Иногда на листе выкроек дается половина детали, из которой нужно сделать цельную. Расположите скопированную половину детали повторно на бумаге и вырежьте еще раз. Так вы получаете две части детали, которые нужно склеить по средней линии (оси симметрии), чтобы получилась цельная деталь.

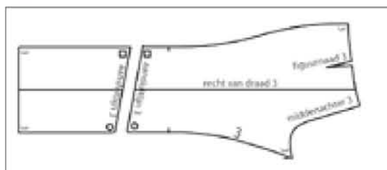
СЛОВАРЬ:
Patrondeel = половина детали
Gespiegeld patroondeel = зеркально скопированная часть



m.a. stofvouw = средняя линия, сгиб
spiegellijn = ось симметрии

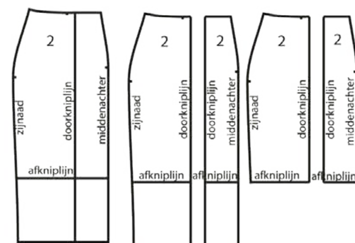
Линии соединения частей выкроек
Некоторые крупные детали на листе выкроек разделены на две или более частей. После копирования их нужно склеить между собой по указанным линиям, совмещая контрольные знаки.

СЛОВАРЬ: aansluitlijn = линия соединения; recht van draad = направление нитей основы; figuurnaad = вытачка; middenachter = задняя средняя линия.



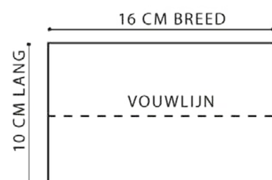
Линии разрезов
Некоторые детали нужно разрезать на части перед тем, как выкраивать из ткани. Например, если в модели предусмотрены отделочные швы и т. п. В случае, когда даются несколько вариантов длины моделей, следует определить длину выбранной модели и подрезать выкройки деталей по указанным линиям.

СЛОВАРЬ: zijnaad = боковая линия; doorkniplijn = линия разреза; middenachter = средняя линия; afkniplijn = подрезать.



Начертить детали в виде прямоугольников
Простые прямоугольные детали, например клапан кармана или пояс, не даются на листе выкроек. Их необходимо начертить самостоятельно. Чертеж детали и все параметры без учета припусков на швы даются в описании. Линия сгиба в них обозначена пунктиром.

СЛОВАРЬ: 16 cm breed = ширина 16 см; 10 cm lang = длина 10 см; vouwlijn = линия сгиба



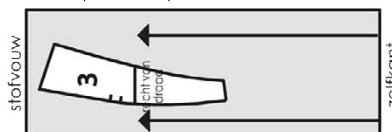
Сколько нужно материала?

Расход материала указан на плане раскладки выкроек в описании к модели.
• Если материал имеет **крупный рисунок**, а также рисунок в клетку или полоску, ткани потребуется больше, поскольку детали раскладываются с учетом расположения швов так, чтобы рисунок красиво смотрелся в готовом изделии;
• **принт/монораппорт** – это один крупный рисунок на материале;
• **важно:** хлопковые и льняные материалы дают усадку после стирки; необходимо выстирать, высушить и отгладить ткань перед раскроем.

Расположение выкроек на материале

Располагайте детали в одном направлении, учитывая направление ворса или рисунок ткани.

СЛОВАРЬ: stofvouw = сгиб материала
recht van draad = направление нитей основы/направление петельных столбиков
zelfkant = кромка материала



Детали следует выкраивать по направлению нитей основы. Линия направления нитей основы всегда указана на выкройках. Следите, чтобы эта линия шла параллельно кромке ткани.
Важно! Внимательно смотрите план раскладки: некоторые детали требуется выкроить несколько раз.

Раскрой деталей из материала

Сгиб материала
Сгиб, который образуется при складывании материала вдвое.

Кромка материала
Обработанный край материала.

Раскладка материала в сгиб
Сложите материал пополам лицевой стороной внутрь, соединив кромки друг с другом.

Раскладка материала в разворот
Разложите материал лицевой стороной вверх. Будьте внимательны: в этом случае нужно выкраивать правую и левую детали изделия в зеркальном отражении.

Раскладка материала в сгиб, кромками встык
Сложите материал в два слоя, располагая кромки встык или перегибая материал на необходимую ширину. Таким образом сгибы получаются с двух сторон.

СЛОВАРЬ: stofbreedte 70 см = ширина сложенного материала 70 см; stofvouw = сгиб материала; zelfkant = кромки материала



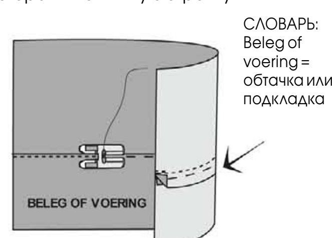
Припуски на швы и подгиб

Выкройки деталей изделия не содержат припуски на швы. Поэтому при выкраивании к срезам необходимо добавить припуски:
• 1 см – к фигурным (дугообразным) срезам деталей и срезам обтачек;
• 1 см – припуск на шов в нижней части проймы, который у плечевого среза увеличивается до 3 см.
• 2 см – по окату рукава;
• 2 см – для остальных швов;
• 3–6 см на подгиб низа;
• 1 см – по периметру прямоугольных деталей.

Закрепляющая строчка

Припуски швов могут закрепляться строчками – настрачиваться: подрезать припуски швов на разную ширину, заутюжить их на обтачку, подкладку или указанную деталь, проложить с лицевой стороны машинную строчку.

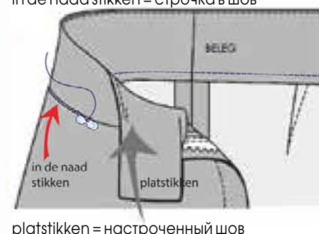
СЛОВАРЬ: Beleg of voering = обтачка или подкладка



Строчка в шов

В некоторых случаях требуется закрепить внутреннюю деталь, например при обработке пояса, при этом закрепляющая строчка прокладывается с лицевой стороны изделия точно в шов притачивания.

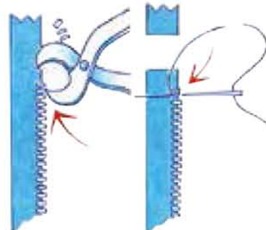
СЛОВАРЬ: beleg = подкладка пояса
in de naad stikken = строчка в шов



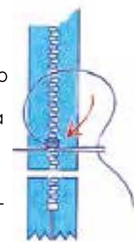
platstikken = настроченный шов

Подгонка застежки-молнии по длине

Разъемная застежка-молния
Подрезать верхние концы лент разъемной застежки-молнии на одинаковую величину. Выполнить плотные закрепки у верхних звеньев застежки-молнии.



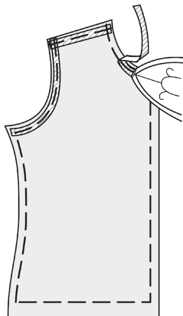
Обычная застежка-молния
Неразъемную застежку-молнию подрезают у нижнего конца. Выполнить плотную закрепку на уровне, определяющем новую длину застежки-молнии. Подрезать застежку-молнию на 1,5 см ниже закрепки.



ШИТЬЕ
ТЕХНОЛОГИЯ

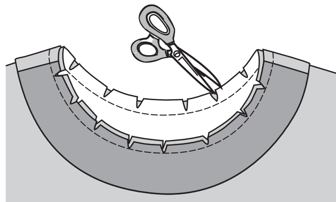
КРОМКА ДЛЯ ШВОВ

Срезы горловины, проймы и плечевые срезы деталей из эластичных материалов не должны растягиваться. Поэтому для укрепления этих срезов используется специальная узкая клеевая лента — кромка для швов. Горячим утюгом приклеить кромку клеевой стороной к изнаночной стороне детали вдоль или поверх линии указанного среза.



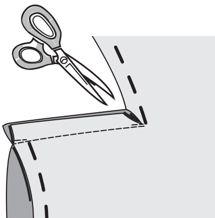
НАДСЕЧКА ПРИПУСКОВ ВДОЛЬ ШВОВ

Надсечь припуски указанного шва в нескольких местах, не доходя до строчки 2 мм.



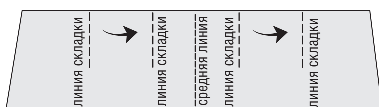
НАДСЕЧКИ В УГЛАХ

Надсечь припуски указанных швов в углу по биссектрисе угла, не доходя до строчки 2 мм.



СКЛАДКИ

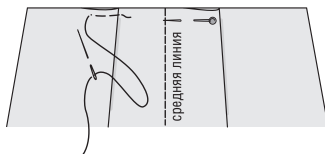
Перенести линии складок с выкройки на деталь с помощью копировальных стежков. Расположить деталь лицевой стороной вверх. Заложить складку в направлении, указанном стрелкой, перегибая материал по намеченным линиям. Заколоть складку булавками.



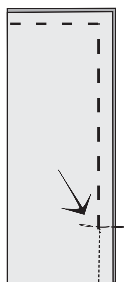
Наметать припуск складки по соответствующему срезу детали. Аналогично заложить другие складки.

ПОТАЙНАЯ ЗАСТЕЖКА-МОЛНИЯ

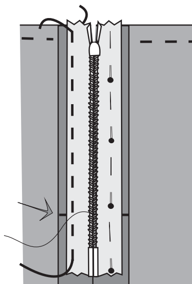
Стачать срезы деталей изделия до метки, определяющей длину застежки.



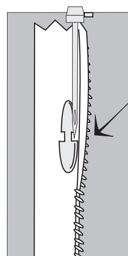
Открыть застежку-молнию. Наложить одну часть застежки-молнии внешней стороной вниз на лицевую сторону припуска шва так, чтобы звенья застежки-молнии располагались строго на линии шва, и приметать мелкими прямыми стежками. Закрыть застежку-молнию, чтобы проконтролировать, что обе части застежки-молнии находятся на одном уровне. Уровень верхнего конца другой части застежки-молнии можно отметить булавкой на соответствующем припуске застежки.



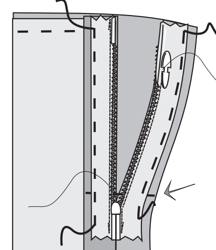
Наложить и приметать вторую часть застежки-молнии по аналогии с первой.



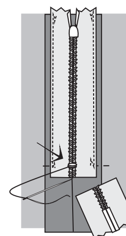
Открыть застежку-молнию. Сместить замок застежки до конца вниз. Установить специальную лапку для притачивания застежек-молний или однорожковую лапку и расположить ее как можно ближе к звеньям застежки, отгибая их.



Притачать одну часть застежки-молнии сверху вниз, прокладывая строчку рядом с отогнутыми звеньями (т. е. по линии шва изделия). Притачать вторую часть застежки-молнии снизу вверх, также прокладывая строчку рядом с отогнутыми звеньями.

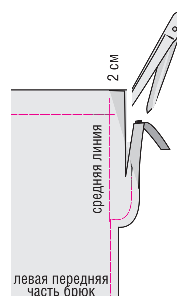


Закрыть застежку-молнию. Внизу с изнаночной стороны проложить несколько прочных поперечных стежков, ограничивающих длину застежки и закрепляющих звенья. Теперь можно подрезать (при необходимости) лишнюю длину застежки-молнии. Настрочить ленты застежки-молнии по припускам шва (не обязательно).

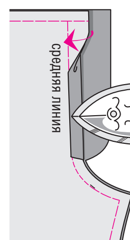


ЗАСТЕЖКА БРЮК С ЗАСТЕЖКОЙ-МОЛНИЕЙ И ОТКОСКОМ

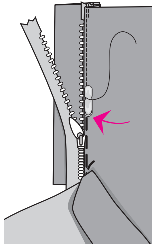
Подрезать припуск по внутреннему (здесь: левому) краю застежки до ширины 2 см от средней линии передней части брюк.



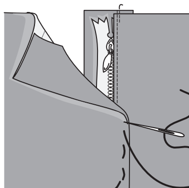
Стачать средние срезы передних частей брюк от застежки и не доходя до шаговых срезов ок. 3 см. Заутюжить припуск шириной 1 см по внутреннему краю застежки на изнаночную сторону.



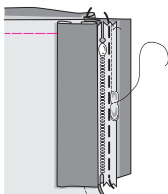
Приколоть/приметать одну часть застежки-молнии к внутреннему краю застежки брюк так, чтобы звенья застежки-молнии располагались рядом (2–4 мм) с краем застежки изделия.



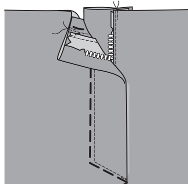
Перегнуть откосок вдоль посередине изнаночной стороной наружу и обтачать нижние срезы детали. Подрезать излишки шва обтачивания, вывернуть откосок на лицевую сторону, выправить обтачанный край и заутюжить вдоль посередине. Приколоть/приметать откосок поверх застежки-молнии.



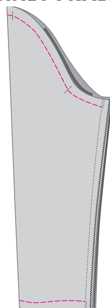
Соединить все детали сквозной машинной строчкой, прокладывая ее в край.
Заутюжить припуск по внешнему (здесь: правому) краю застежки (= цельнокроеная обтачка) на изнаночную сторону. Наложить, совмещая средние линии, внешний край застежки изделия на внутренний край, совмещая средние линии. Расправить края застежки, сметать или сколоть их.



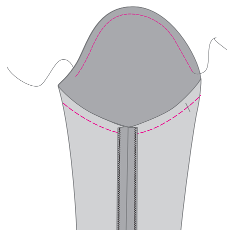
Приколоть и притачать свободную ленту застежки-молнии только к цельнокроеной обтачке внешней стороны застежки, прокладывая строчку на расстоянии 2 см от края застежки.
Проложить с лицевой стороны отделочно-закрепляющую строчку вдоль внутреннего края цельнокроеной обтачки, отгибая откосок, чтобы он не попал под строчку. С лицевой или изнаночной стороны выполнить закрепку у нижнего конца застежки, фиксируя откосок.



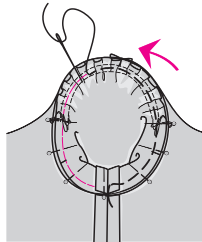
ВТАЧИВАНИЕ РУКАВА В ПРОЙМУ



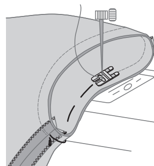
Сложить рукав вдоль посередине лицевой стороной внутрь, совмещая продольные срезы. Сколоть булавками, сметать, а затем стачать продольные срезы; шов разутюжить или заутюжить. Вывернуть рукав на лицевую сторону.



Вдоль верхнего участка оката рукава проложить одну или две параллельные строчки для последующего получения посадки по окату рукава.



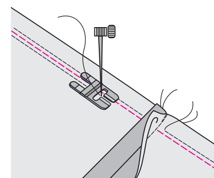
Расположить изделие изнаночной стороной к себе, вложить в пройму подготовленный рукав, совместить линии швов, контрольные метки и со стороны рукава вколоть нижний участок оката рукава в пройму до контрольных меток. Стянуть верхний участок оката рукава строчками так, чтобы длина оката стала равной длине проймы.



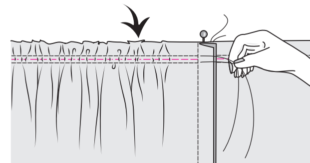
Равномерно распределить посадку по окату рукава. Приколоть окат рукава в точке плечевого шва. Со стороны рукава вколоть верхний участок оката рукава в пройму. Вметать рукав в пройму (со стороны рукава) с посадкой в верхней части оката. Аккуратно сутюжить посадку по окату рукава так, чтобы передний край подошвы утюга заходил за линию шва на 1 см.

Втачать рукав в пройму (со стороны рукава), прокладывая строчку точно по линии шва, при этом надо следить за тем, чтобы на деталях не образовывались случайные складки или защипы (даже самые мелкие). Если ширина шва втачивания рукава была больше 1 см, подрезать шов до этой величины. Шов втачивания рукава на верхнем участке направить на рукав.

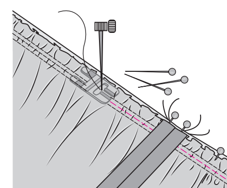
СБОРКИ



Ослабить натяжение верхней нитки в швейной машине и проложить две параллельные строчки по припускам указанных для сосбаривания деталей. Строчки сосбаривания прокладываются на 3 мм выше и ниже линии шва (но если на материале остаются следы от прокола иглой, то строчки прокладываются по припуску с расстоянием между ними 5–6 мм). Оставить длинные концы ниток в начале и конце строчек. Прервать строчки в местах пересечения линии сборки швами детали, чтобы швы не сосбаривать.

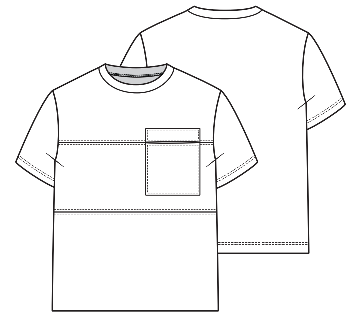


Вколоть булавку у одного конца участка сборки. Закрепить концы ниток за головку булавки. Сосборить срезы или участки срезов до указанной длины; равномерно распределить сборки.



Сколоть булавками срезы соединяемых деталей, располагая булавки перпендикулярно сосборенному срезу. Установить нормальное натяжение нити и длину стежка на швейной машине. Стачать срезы деталей, вынимая булавки по ходу движения иглы швейной машины. Удалить временные строчки сосбаривания и, при необходимости, приутюжить шов.

ФУТБОЛКА ДЛЯ МАЛЬЧИКА ●◗

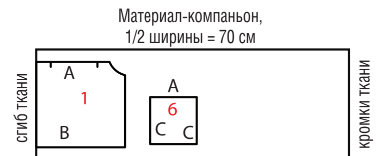


Эту модель следует выполнять из эластичного материала.
Размеры 98–134.

ВАМ ПОТРЕБУЕТСЯ

98 и 104	110 и 116	122 и 128	134
Основной материал, ширина 140 см			
0,45 м	0,50 м	0,55 м	0,60 м
Материал-компаньон, ширина 140 см			
0,15 м	0,20 м	0,25 м	0,25 м

Дополнительно: эластичный клеевой прокладочный материал, кромка для швов, при необходимости двойная игла.



РАСКРОЙ:

1 перед
2 спинка
3 рукав



Важно! Разрезать деталь **1** по указанным линиям, чтобы получить верхнюю, среднюю и нижнюю части переда **1**.

ОСТАЛЬНЫЕ ДЕТАЛИ ВВЫЧЕРТИТЬ ПРЯМО НА ТКАНИ:

4 – бейка горловины (1 деталь): длиной 34–34,5–35–35,5–36–36,5–37 см, шириной 2,5 см;
5 – декоративная листочка (1 деталь): длиной 7,5–7,5–7,5–8,5–8,5–9,5–9,5 см, шириной 4 см;
6 – накладной карман (1 деталь): длиной 7,5–7,5–7,5–8,5–8,5–9,5–9,5 см, шириной 7,5–7,5–7,5–8,5–8,5–9,5–9,5 см.

ПЛАН РАСКЛАДКИ:

● Разложить детали на тканях в соответствии с планами раскладки. Добавить припуски на швы по всем срезам.
● Продублировать прокладкой участки деталей, отмеченные серым цветом на планах раскладки.
● После стачивания деталей швы настрачиваются, если не указано иное.
● Проложить кромку для швов по плечевым срезам спинки 2 с изнаночной стороны.

ПОШИВ:

Перед

1. Стачать срезы **A** верхней и средней частей переда **1**. Стачать срезы **B** средней и нижней частей переда **1**. Швы разутюжить и расстрочить.

Накладной карман

2. Обработать швом вподгибку верхний срез **A** накладного кармана **6**. Заутюжить припуски по боковым и нижней сторонам **C** кармана на изнаночную сторону.
3. Настрочить карман на перед с лицевой стороны по разметке, совмещая верхний край кармана **A** с поперечным швом переда **A**.

Декоративная листочка

4. Перегнуть листочку **5** вдоль посередине лицевой стороной внутрь и обтачать продольные срезы, оставляя посередине небольшое отверстие для вывертывания, и срезы концов. Подрезать излишки швов обтачивания, вывернуть деталь и выправить обтачанные края и углы. Проложить отделочную строчку вдоль сгиба детали.
5. Наложить листочку на перед, располагая деталь между контрольными знаками (строго над карманом) и совмещая нижний край листочки с поперечным швом переда **A**. Настрочить на основную деталь верхний и поперечные края листочки, прокладывая строчку в край.

A10

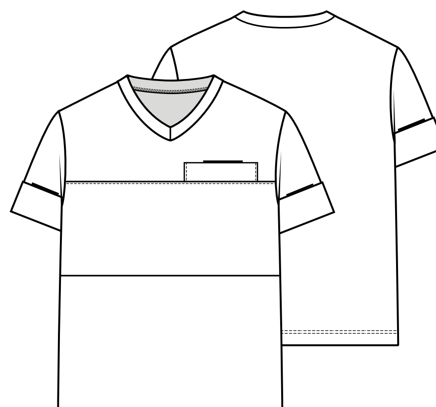




T–SHIRT

Ce modèle est à réaliser en tissu extensible.

Ce modèle est à réaliser en taille 98 à 134



MÉTRAGE

Tissu laize 140 cm
Tailles **98/104/110:** 0,30 m
Tailles **116 à 134:** 0,35 m

Tissu laize 140 cm
Tailles **98/104:** 0,15 m
Tailles **110 - 134:** 0,20 m

Tissu violet laize 140 cm
Tailles **98/104:** 0,15 m
Tailles **110/116/122:** 0,20 m
Tailles **128/134:** 0,25 m

Chute de tissu gris
Tailles **98 - 134:** 10x60 cm

Chute de tissu turquoise
Tailles **98 à- 134:** 10x15 cm

Mercerie : • entoilage extensible • support droit-fil Vlieseline • éventuellement une aiguille jumelée.

Décalquer les pièces suivantes

1	Devant	**3**	Manche
2	Dos	**4**	Encolure

À noter: couper la pièce de patron **1** et **2** suivant les lignes indiquées de manière à créer l'empiècement-devant et le devant-inférieur **1** et le dos-inférieur **2**
Couper la pièce de patron **1** selon la ligne indiquée.

TRACER LES PIÈCES SANS PATRON

5 Bandeau (1x knippen): 4 cm lang en 7,5–7,5–7,5–8,5–8,5–9,5–9,5 cm de large.
7 Revers de manche (couper 2x): 6 cm long et 19,25–20–20,75–21,5–22,25–23–23,75 m de large.

AVANT DE COMMENCER

- Épingler les pièces du patron sur le tissu selon le plan de coupe. Couper le bandeau **5** dans le tissu turquoise.
- Entoiler le bandeau **5** à la moitié.
- Thermocoller le support droit-fil Vlieseline sur l'envers des lignes de coutures d'épaules du dos **2**.

RÉALISATION

Bandeau

1. Plier le bandeau **5** en deux et piquer les extrémités pour les fermer. Retourner le bandeau et bâtir les coutures **A** ensemble.

2. Placer le bandeau entre les repères sur le devant **1** et surfiler les coutures **A** ensemble. Piquer les bords latéraux du bandeau au ras du bord du devant.

Pièces

3. Piquer la couture transversale **A** du devant **1** et de l'empiècement-devant **1**. Piquer la couture transversale **A** au ras du bord de l'empiècement-devant. Piquer la couture transversale **B** de l'empiècement-devant et du devant-inférieur **1**.

4. Piquer la couture transversale **C** du dos **2** et du dos-inférieur **2**.

5. Piquer les coutures d'épaules des pièces **1** et **2**. Piquer les coutures latérales.

Bordure d'encolure

6. Piquer les extrémités **D** de la bordure d'encolure **4** ensemble. Entailler la couture **D** de l'angle jusqu'à la piqûre. Replier la bordure d'encolure en deux envers contre envers et surfiler les coutures **E** ensemble.

7. Piquer la couture **E** de l'encolure et les pièces ensemble, en incisant la couture **E** du devant de la pointe jusqu'à la ligne du patron.

Manches et revers de manches

8. Piquer les coutures des manches **3**. Retourner les manches sur l'endroit.

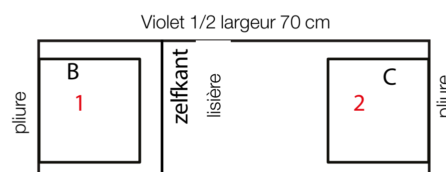
9. Piquer les coutures des revers de manches **7**. Replier le revers en deux envers contre envers et surfiler les coutures **F** ensemble. Piquer la couture **F** des manches et revers. Replier le revers vers le haut et piquer sur la couture de la manche.

10. Piquer les manches dans les emmanchures.

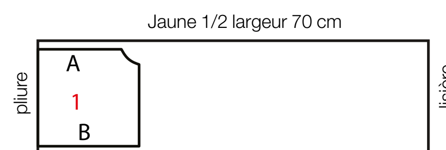
Finitions

11. Faire un ourlet de 2 cm de large en faisant une piqûre double ou en utilisant une aiguille jumelée dans le bord inférieur du T-shirt.

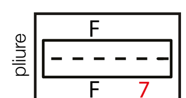
Violet 1/2 largeur 70 cm



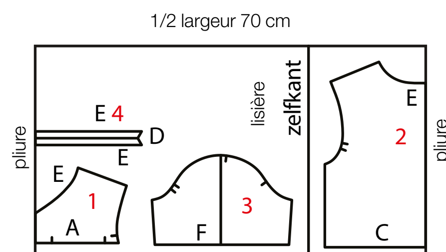
Jaune 1/2 largeur 70 cm



Gris 1/2 largeur 30 cm



1/2 largeur 70 cm



Crédits : Photographe : Karin Luhrs • Production/ Styliste : Paola Kalshoven • Mise En Beauté : Carmen Zomers

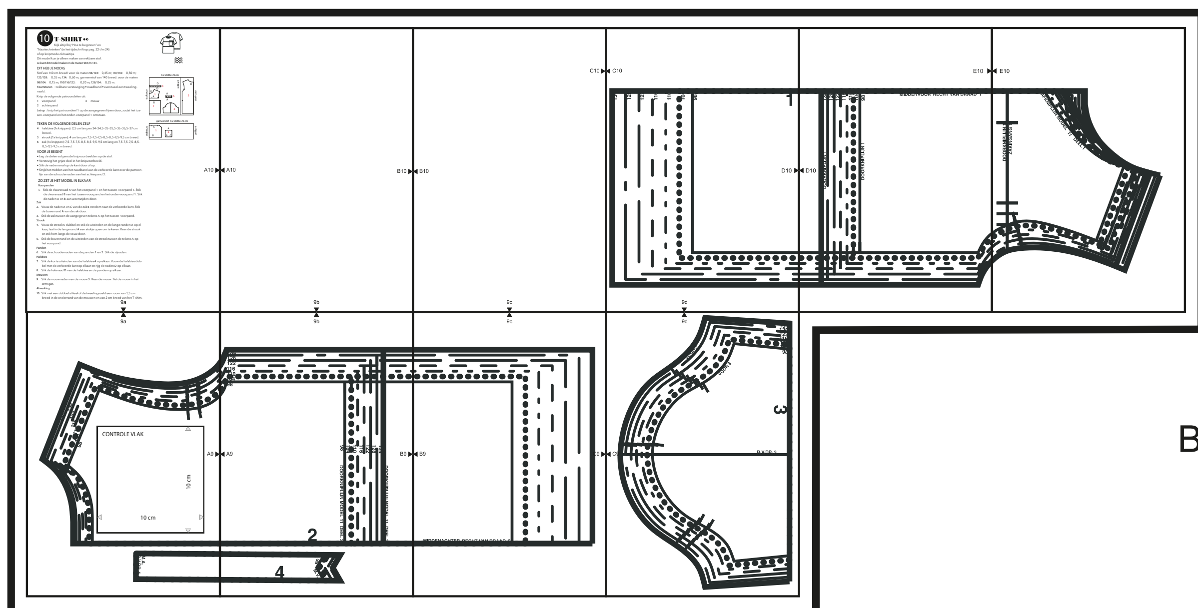
Основные детали
6. Обработать плечевые и боковые швы изделия.
Бейка горловины
7. Обработать горловину изделия бейкой: стачать концы бейки **4** в кольцо (предварительно уточнив длину бейки). Заутюжить бейку вдоль посередине изнаночной стороной внутрь и сметать продольные срезы **D**.
8. Втачать бейку в горловину изделия. Шов заутюжить на горловину.
Рукава
9. Обработать продольные швы рукавов **3**. Втачать рукава в проймы изделия, совмещая контрольные знаки.
Завершение обработки
10. Подгиб низа изделия шириной 2 см и подгиб низа рукавов шириной 1,5 см заутюжить на изнаночную сторону и застрочить двойной строчкой.

ПОДПИСИ НА ВЫКРОЙКАХ

middenvoor = средняя линия переда
recht van draad 1 = направление нити основы 1
doorkniplijn 1 = разрезать по этой линии 1
zakingang 1 = вход в карман 1
CONTROLE VLAK = Контрольный квадрат
zakingang = вход в карман
middenachter = средняя линия спинки
recht van draad 2 = направление нити основы 2
voor = к переду
R.V.DR. 3 = напр. нити основы 3

A10

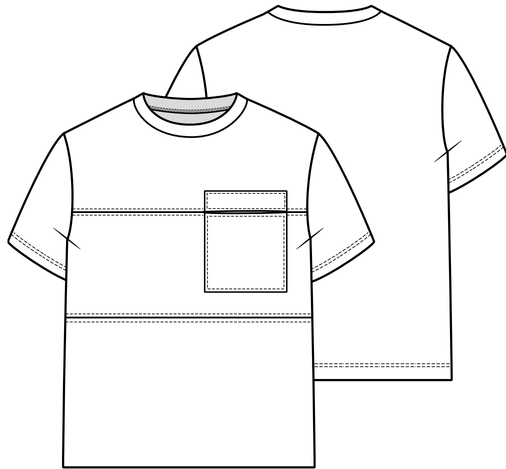
Обратите внимание! Первые листы выкройки содержат оригинальное описание пошива на нидерландском языке. Эти листы печатать не обязательно!



B10

9b





KN2102-10



Belangrijk!

Voordat u verder gaat, eerst deze pagina goed lezen!

Voordat u begint met het printen van alle pagina's, print u eerst ALLEEN DEZE PAGINA.

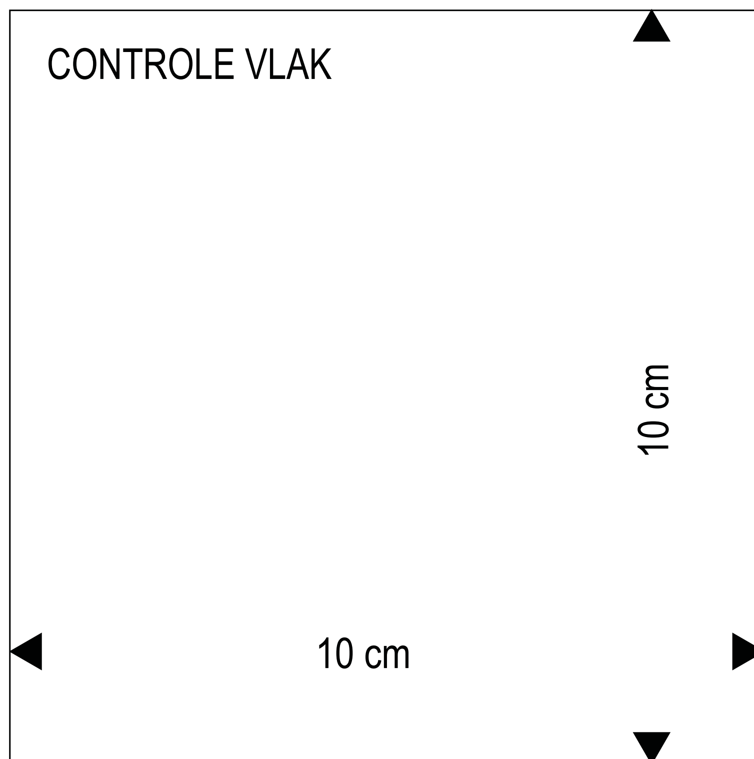
Als u deze pagina heeft geprint, controleert u met behulp van een liniaal of het onderstaande vierkant exact 10 bij 10 cm is.

Zo niet, dan print u nogmaals alleen deze pagina, waarbij u controleert of u print op ware grootte (100%) en op het juiste papier formaat; A4 (210 x 297 mm).

Pas nadat u deze pagina heeft geprint en het vierkant exact 10 bij 10 cm is, print u met DEZELFDE INSTELLINGEN (ware grootte op A4 papier) de resterende pagina's.
Op één van de pagina's in het patroon is voor een laatste controle ook nog eenzelfde vierkant geplaatst.
Voordat u begint met het knippen en plakken van het patroon, controleert u ook nog of dit vierkant de juiste afmetingen heeft.

Zijn beide vierkanten excact 10 bij 10 cm, dan is het patroon juist geprint en kunt u beginnen met het knippen en plakken van het patroon.

Doet u voorgaande stappen niet, dan bestaat de kans dat het patroon qua maatvoering niet klopt.





Heb je vragen over patronen uit het blad? Mail onze coupeuse: coupeuse@newskoolmedia.nl

HOE TE BEGINNEN

WELKE PATROONMAAT PAST BIJ JOU?

Let op: onze patronen zijn niet te vergelijken met confectiematen. Het is daarom heel belangrijk om eerst de maten goed te meten voordat je begint.

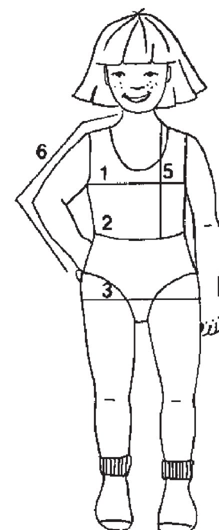
- Knoop als uitgangspunt een bandje om de taille en laat dit tijdens het maatnemen zitten.
- Als je de maten genoteerd hebt, kun je vaststellen in welke kledingmaat je valt.
- Omcirkel in de maattabel de maten die het meest met de opgemeten maten overeenkomen. Meestal zullen de cirkeltjes in verschillende kolommen staan. Dat betekent dat voor verschillende kledingstukken andere maten gekozen moeten worden en dat soms de patronen iets aangepast moeten worden.
- Ga voor bovenstukken (bijvoorbeeld een jurk, blouse of jasje) uit van de bovenwijdte en voor een broek of rok van de heupwijdte. Vergelijk de gemeten lichaamsmaten altijd met de maattabel. Meet voor de volledigheid ook het patroon na. **Let op:** afhankelijk van het model is een toegift in het patroon verwerkt.
- Heb je een andere lichaamslengte dan aangegeven, dan kun je bij een klein verschil het patroon aanpassen door het korter of langer te maken.

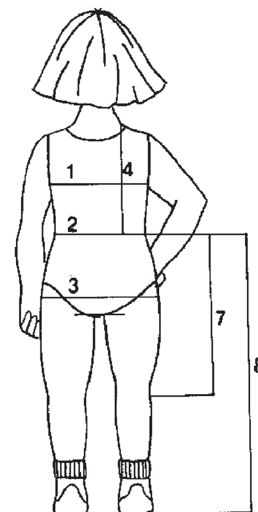
JE MAAT NEMEN

Draag tijdens het meten alleen onderkleding. Zorg ervoor dat je het meetlint niet te strak aantrekt, het moet kunnen draaien/glijden.

HOE MEET JE DE MATEN?

- **Lichaamslengte** Meet van boven op je hoofd tot op de grond.
- **Bovenwijdte** Meet rond de borst op het meest uitstekende gedeelte. Controleer of het meetlint goed horizontaal ligt.
- **Taillewijdte** Meet rond het smalste deel van je taille, over je navel heen. Reken ± 2 cm extra als je niet van een strakke taille houdt.
- **Heupwijdte** Leg de centimeter over het zwaarste deel van je billen of heupen. Zorg ervoor dat het meetlint horizontaal ligt.
- **Ruglengte** Meet van het knobbeltje in de nek tot op het bandje in de taille.
- **Voorlengte** Vanaf het schouderhalspunt, over de buste, tot de taille.
- **Mouwlengte + schouderbreedte** Meet vanaf het schouderhalspunt via je gebogen elleboog naar 1 cm onder het polsgewricht.
- **Roklengte** Meet van het bandje in de taille tot de zoom. De tailleband wordt niet meegerekend.
- **Zijlengte broek** Vanaf de taille tot de gewenste lengte.





PATROONMAAT **MEISJES EN JONGENS**

Lichaamslengte	**50**	**56**	**62**	**68**	**74**	**80**	**86**	**92**	**98**	**104**	**110**	**116**	**122**	**128**	**134**	**140**
bovenwijdte	42	43	44	46	48	50	51,5	53	55	57	59	61	63	65	67	69/70
taillewijdte	42	43	44	46	47	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	60/60
heupwijdte	42	44	46	48	50	52	54	56	58	60	62	64	66	68	70	74/74
ruglengte	14,5	16	17,5	19	20,2	21,4	22,6	23,8	25	26,2	27,4	28,6	29,8	31	32,2	34,8/33,8
hoofdomvang	46	46	47	47	48	48	49	50	51	51,5	52	52,5	53	53,5	54	55

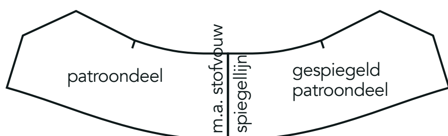
PATROONMAAT **JUNIOREN MEISJES EN JONGENS**

Lichaamslengte	**146**	**152**	**158**	**164**	**170**	**176**
bovenwijdte	71/73	74/76	77/79	80/82	82/85	84/88
taillewijdte	61/62	62/64	63/66	64/68	65/71	66/74
heupwijdte	78/77	82/80	86/83	90/86	91/89	92/92
ruglengte	34,8/35,4	36,2/37	37,6/38,6	39/40,2	41,5/41,8	43/44,5
hoofdomvang	55,5	56	56	56	57	58

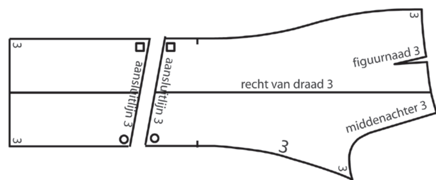
HET PATROON

Als op het knipvoorbeeld tussen 2 tekens een rode lijn staat aangegeven, betekent dit dat de stof tussen de tekens moet worden gerimpeld. Sommige patroondelen, bijvoorbeeld belegdelen, staan in een patroondeel getekend en moeten apart overgenomen worden.

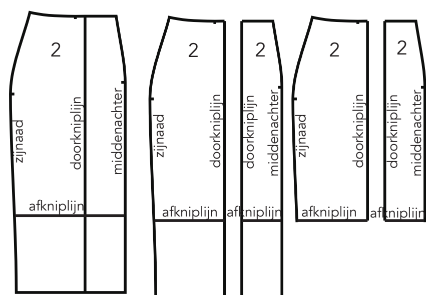
Spiegelen Soms moet er van een half patroondeel een heel patroondeel gemaakt worden. Leg het overgenomen patroon nog een keer op het papier en knip het patroondeel uit. Je hebt nu twee delen die je op de spiegellijn tegen elkaar plakt. Zo ontstaat een heel patroondeel.



Aansluitlijnen Sommige patroondelen staan in twee of meer delen op het patronenblad. Plak deze delen na het uitknippen volgens de aangegeven tekens aan elkaar.

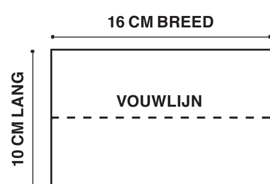


Doorknippen/afknippen Sommige patroondelen moeten vóór het knippen uit de stof doorgeknipt worden. Bijvoorbeeld omdat er een deelnaad in komt. Of ze moeten vóór het knippen uit de stof afgeknipt worden. Bijvoorbeeld omdat je het kledingstuk in een kortere lengte kunt maken.



Teken de volgende patroondelen zelf

Eenvoudige rechte delen teken je zelf. De maten staan bij 'Teken de volgende patroondelen zelf' en zijn zonder naad beschreven. De vouwlijn van deze patroondelen is met een stippellijn aangegeven.



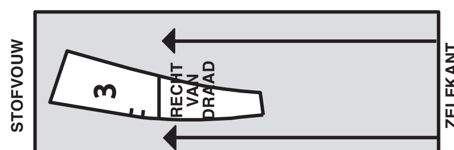
HOEVEEL STOF HEB JE NODIG?

Kijk daarvoor naar het knipvoorbeeld dat is afgebeeld bij de werkbeschrijving.

- Bij onze knipvoorbeelden gaan wij altijd uit van een standaard stofbreedte van 1,40 m. Heb je een andere stofbreedte? Neem dan de betreffende stofbreedte – bijvoorbeeld door een andere stof neer te leggen en deze om te vouwen op deze breedte, of zet hem uit op je tafelblad, eventueel met afplaktape – en leg de patroondelen erop om te kijken hoeveel je nodig hebt. Je kunt ook de patroondelen mee naar de winkel nemen.
- Gebruik je **grote dessins**, zoals ruiten en strepen, dan is er meer stof nodig: leg de patroondelen zo op de ruit, streep of het dessin, dat deze na het stikken mooi doorlopen.
- Een **panel** is een grote afbeelding.
- **Let op:** katoen en linnen kunnen krimpen bij het wassen. Was, droog en strijk deze stoffen voordat je de delen gaat knippen.

DE PATROONDELEN OP DE STOF LEGGEN

Leg de patroondelen in één richting, rekening houdend met de vleug of het dessin.



Patroondelen horen recht van draad uit de stof geknipt te worden. In het patroondeel staat de recht-van-draadlijn aangegeven. Zorg dat deze lijn evenwijdig loopt met de zelfkant van de stof.

Let op: sommige delen liggen meerdere keren op het knipvoorbeeld.

HET KNIPPEN VAN DE STOF

Stofvouw De vouw die ontstaat als de stof wordt dubbelgevouwen.

Zelfkant Is de afgewerkte rand van de stof.

Stof in de breedte dubbel Vouw de stof dubbel waarbij de goede kant van de stof en de zelfkanten op elkaar liggen.

Stof enkel Leg de stof open met de goede kant naar boven. Let op dat je in dit geval linker- en rechterpatroondelen knipt.

Twee stofvouwen Vouw de stof naar het midden dubbel, zodat de zelfkanten in het midden óf op de gewenste breedte tegen elkaar aan komen te liggen. Hierdoor ontstaan twee stofvouwen.



1

Leg voor het stikken de delen met de goede kanten op elkaar.

2

Werk de naden met een lock- of zigzagsteek af.

3

Strijk de naden na het stikken open en de figuurnaden plat.

4

Zet eventueel de letters die in het knipvoorbeeld staan op de patroondelen.



Let op: Knipmode is niet aansprakelijk voor de gevolgen van foutjes in de stofberekening of de stofkeuze.

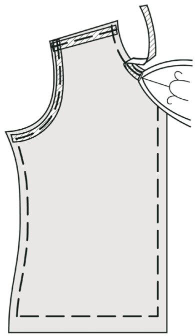
Om je patroon mooi passend te maken en om problemen te voorkomen kun je eerst een proefmodel maken van een goedkope stof, voordat je het model uit een mooie stof gaat knippen.

NADEN EN ZOMEN AANTEKENEN

In de patroondelen zijn geen naden en zomen verwerkt. Knip daarom de volgende naadbreedtes aan: 1 cm bij ronde naden en belegranden, 1 cm aan de onderkant van de armsgaten, naar de schouderkop verlopend tot 2 cm, 2 cm bij mouwkoppen, 2 cm bij overige naden, 3 à 6 cm bij zomen. Knip bij rechte delen rondom 1 cm naad aan.

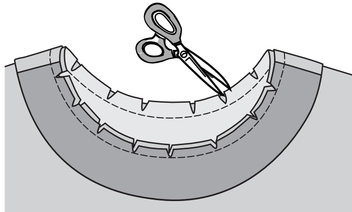
NAAITECHNIEKEN

NAADBAND



De naden van rekbare stoffen bij hals, schouder en armsgaten mogen niet rekken. Om daarvoor te zorgen kun je het beste Naadband gebruiken. Strijk het midden van het naadband aan de verkeerde kant over de patroonlijn van de aangeven naden.

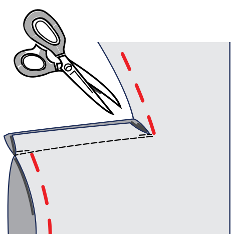
KNIPJES IN DE NAAD GEVEN



Knip de aangegeven naad tot 2 mm vóór het stiksel in.

HOEKJE INKNIPPEN

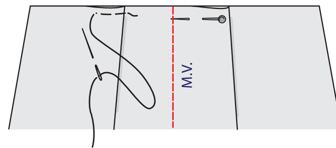
Knip de naad bij het hoekje schuin tot de patroonlijn/ het stiksel in.



INGEVOUWEN PLATTE PLOOI

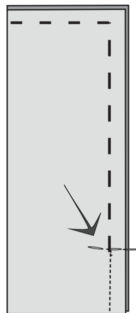


Geef met een rijgdraad de plooilijnen aan. Houd bij het invouwen van de plooien de goede kant van de stof boven. Vouw de plooilijn in de richting van de pijl op de andere plooilijn. Speld de plooi vast.

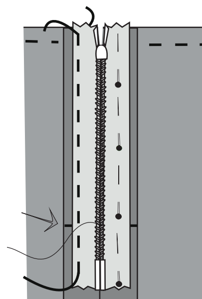


Rijg de plooien op de rand van de panden vast. Vouw zo ook de andere plooien op elkaar.

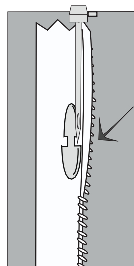
BLINDE RITS



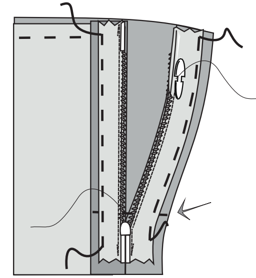
Stik de naad vanaf het splitteken voor de rits.



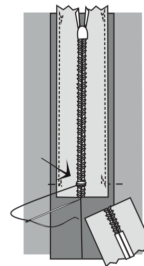
Open de rits. Leg één ritshelft met de goede kant naar beneden op de goede kant van de stof. Leg de tandjes van de rits tegen de patroonlijn op de naad van het split.
Rijg het ritslintje op de naad vast.
Sluit de rits om te bepalen dat de bovenkant van de andere ritshelft, op de juiste hoogte, op de andere naad van het split gespeld kan worden.
Leg de andere ritshelft op dezelfde manier langs de andere naad van het split. Speld en rijg deze ritshelft op de naad vast.



Open de rits en haal het trekkertje van de rits helemaal naar de binnenkant. Duw de tandjes van de rits naar buiten. Plaats het ritsvoetje vlak langs de naar buiten geduwde tandjes van de rits.

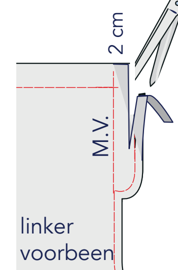


Stik de linker ritshelft tot de onderkant van het split vast. Stik de rechter ritshelft vanaf de onderkant van het split.

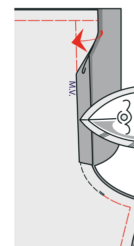


Sluit de rits. Maak de rits op lengte door met een paar dwarssteken aan de onderkant van het split de tandjes van de rits vast te zetten. Knip eventueel aan de binnenkant het uitstekende uiteinde van de rits af. Stik de ritslintjes vlak langs de buitenrand smal op de kant op de naad vast.

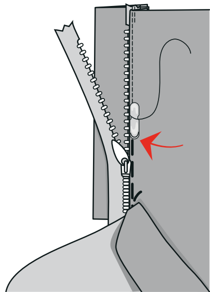
GULP



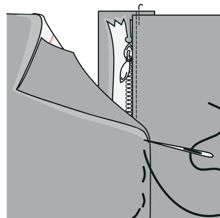
Knip het linker-gulpbeleg tot 2 cm vóór de midden-voorlijn van het linker–voorpand af, dit wordt later de onderslag.



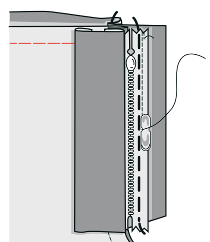
Speld, rijg en stik de kruisnaad vanaf de gulp tot 3 cm vóór de binnenbeennaad. Vouw de naad van de linker-onderslag 1 cm vóór de middenvoorlijn naar binnen en strijk hem plat.



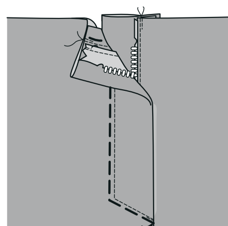
Speld de linker ritshelft onder de linker-onderslag. Vouw de splitreep met de verkeerde kant op elkaar dubbel. Speld de splitreep onder de rits. Gebruik een ritsvoetje. Stik de rand van de linker-onderslag smal op de kant op de rits vast.



Vouw het rechter-gulpbeleg op de middenvoorlijn naar binnen. Stik de rechter gulprand eventueel smal op de kant door. Leg de rechter gulprand op de splitreep, tegen de middenvoorlijn van de linker gulprand en rijg hem vast.

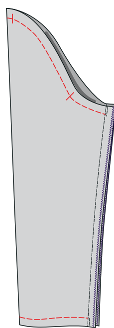


Rijg en stik de rechter ritshelft 2 cm vanaf middenvoor alleen op het rechter-gulpbeleg.

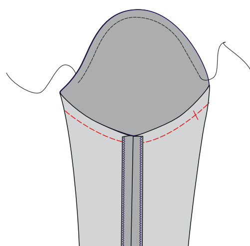


Stik de rechter gulprand 3 cm vanaf de middenvoor lijn door, laat het stiksel aan de onderkant van de gulp rond of schuin naar de kruisnaad lopen.

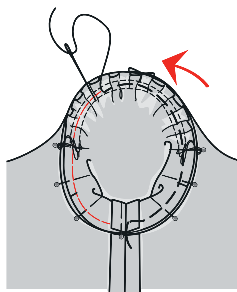
MOUW



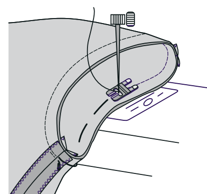
Vouw de mouw in de lengte dubbel met de goede kant van de stof op elkaar. Speld, rijg en stik de mouwnaden van boven naar beneden op elkaar. Keer de mouw.



Stik voor de rimpeldraad met een grote rijgsteek een draad langs de patroonlijn in de kop van de mouw.

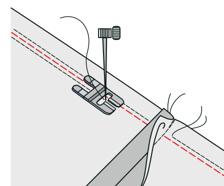


Werk tijdens het spelden en rijgen op de kant van de mouw. Speld de onderkant van de mouw en de panden, vanaf en tot de inzettekens, in het armsgat op elkaar. Trek de rimpeldraad aan tot de kop van de mouw in het armsgat past. Zet de rimpeldraad met spelden vast en verdeel de rimpels gelijkmatig. Speld het inzetteken in de kop van de mouw op de schoudernaad. Houd het werk rond in de hand. Speld de kop van de mouw verder in het armsgat. Rijg de mouw in het armsgat, zorg dat er geen plooitjes in de kop van de mouw komen.

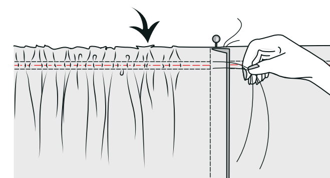


Stik op de kant van de mouw. Stik de mouw vanaf de onderkant in het armsgat. Knip de naadbreedtes op 1 cm af. Strijk de naden vanaf de inzettekens op de mouw glad. Gebruik eventueel een perskussen. Strijk daarna de naden onder de mouw.

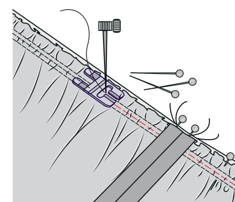
RIMPELEN



Zet voor de rimpeldraad de bovenspanning van de naaimachine iets losser en de steekgrootte iets groter. Stik een rimpeldraad 3 mm boven de patroonlijn langs de aangegeven rand. Onderbreek hierbij het stiksel bij de verticale naden, zodat deze niet gerimpeld worden. Laat aan het begin en het einde een draad van ± 10 cm loshangen. Stik op dezelfde wijze een tweede rimpeldraad 3 mm onder de patroonlijn langs de aangegeven rand.

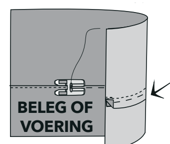


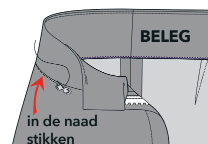
Zet een speld aan één uiteinde van beide rimpeldraden. Wikkel de draden in een acht-vorm om de speld, zodat deze draden tijdelijk vast zitten. Houd de losse draden aan het andere uiteinde vast. Schuif de stof over de draden tot de gewenste lengte even lang zijn. Verdeel de rimpels gelijkmatig.



Steek de spelden dwars in de stof. Zet de gerimpelde rand en de gladde rand met spelden vast. Zet de bovenspanning en steekgrootte van de naaimachine weer in de normale stand. Stik tussen de rimpeldraden de delen op elkaar, haal tijdens het stikken de spelden uit de stof. Haal de rimpeldraden uit de stof en strijk de naad.

PLAT STIKKEN EN IN DE NAAD STIKKEN

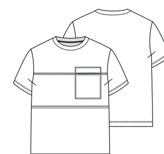




Platstikken Knip de naden ongelijk af. Leg de naden onder het beleg of de voering. Stik het beleg of de voering smal op de kant door. Het beleg of de voering valt nu beter naar binnen.

In de naad stikken Leg de delen met de goede kant naar boven. Stik de aangegeven naad op de goede kant precies in de naad door.

10 T-SHIRT ●◐





Kijk altijd bij "Hoe te beginnen" en "Naaitechnieken" (in het tijdschrift op pag. 22 t/m 24) of op knipmode.nl/naaitips
Dit model kun je alleen maken van rekbare stof.
Je kunt dit model maken in de maten 98 t/m 134.

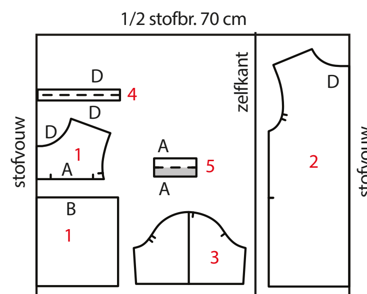
DIT HEB JE NODIG

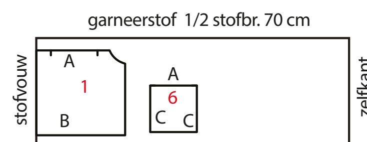
Stof van 140 cm breed: voor de maten **98/104:** 0,45 m; **110/116:** 0,50 m; **122/128:** 0,55 m; **134:** 0,60 m; garneerstof van 140 breed: voor de maten **98/104:** 0,15 m; **110/116/122:** 0,20 m; **128/134:** 0,25 m.
Fournituren : rekbare versteviging • naadband • eventueel een tweelingnaald.

Knip de volgende patroondelen uit:

1 voorpand
2 achterpand
3 mouw

Let op : knip het patroondeel **1** op de aangegeven lijnen door, zodat het tussen-voorpand en het onder-voorpand **1** ontstaan.





TEKEN DE VOLGENDE DELEN ZELF

4 halsbies (1x knippen): 2,5 cm lang en 34-34,5-35-35,5-36-36,5-37 cm breed.
5 strook (1x knippen): 4 cm lang en 7,5-7,5-7,5-8,5-8,5-9,5-9,5 cm breed.
6 zak (1x knippen): 7,5-7,5-7,5-8,5-8,5-9,5-9,5 cm lang en 7,5-7,5-7,5-8,5-8,5-9,5-9,5 cm breed.

VOOR JE BEGINT

- Leg de delen volgens de knipvoorbeelden op de stof.
- Verstevig het grijze deel in het knipvoorbeeld.
- Stik de naden smal op de kant door of op.
- Strijk het midden van het naadband aan de verkeerde kant over de patroonlijn van de schoudernaden van het achterpand **2** .

ZO ZET JE HET MODEL IN ELKAAR

Voorpanden

1. Stik de dwarsnaad **A** van het voorpand **1** en het tussen-voorpand **1** . Stik de dwarsnaad **B** van het tussen-voorpand en het onder-voorpand **1** . Stik de naden **A** en **B** aan weerszijden door.

Zak

2. Vouw de naden **A** en **C** van de zak **6** rondom naar de verkeerde kant. Stik de bovenrand **A** van de zak door.
3. Stik de zak tussen de aangegeven tekens **A** op het tussen-voorpand.

Strook

4. Vouw de strook **5** dubbel en stik de uiteinden en de lange randen **A** op elkaar, laat in de lange rand **A** een stukje open om te keren. Keer de strook en stik hem langs de vouw door.
5. Stik de bovenrand en de uiteinden van de strook tussen de tekens **A** op het voorpand.

Panden

6. Stik de schoudernaden van de panden **1** en **2** . Stik de zijnaden.

Halsbies

7. Stik de korte uiteinden van de halsbies **4** op elkaar. Vouw de halsbies dubbel met de verkeerde kant op elkaar en rijg de naden **D** op elkaar.
8. Stik de halsnaad **D** van de halsbies en de panden op elkaar.

Mouwen

9. Stik de mouwnaden van de mouw **3** . Keer de mouw. Zet de mouw in het armsgat.

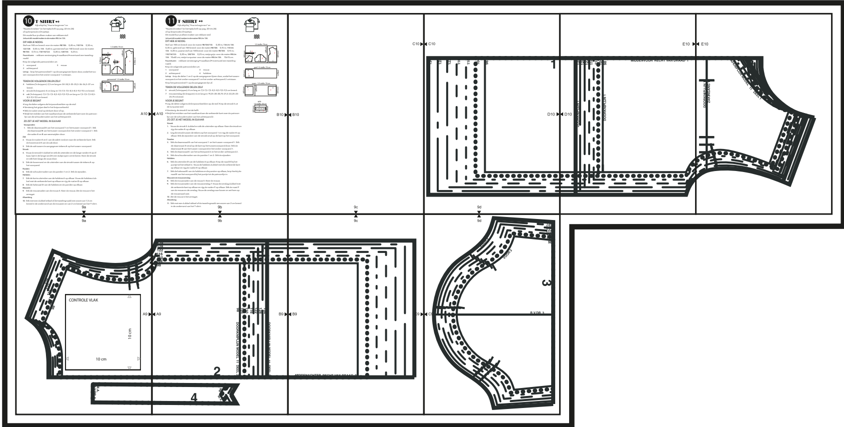
Afwerking

10. Stik met een dubbel stiksel of de tweelingnaald een zoom van 1,5 cm breed in de onderrand van de mouwen en van 2 cm breed van het T-shirt.

A10



plak-/lijmvlak - niet afknippen



C10

B10

plak-/lijmvlak - niet afknippen

9c



plak-/lijmvlak - niet afknippen

C10

134
128
122
116
110
104
98

1



D10

plak-/lijmvlak - niet afknippen

9d





plak-/lijmvlak - niet afknippen

E10

MIDDENVOOR RECHT VAN DRAAD 1

134 128 122 116 110 104 98

DOORKNIPLIJN 1

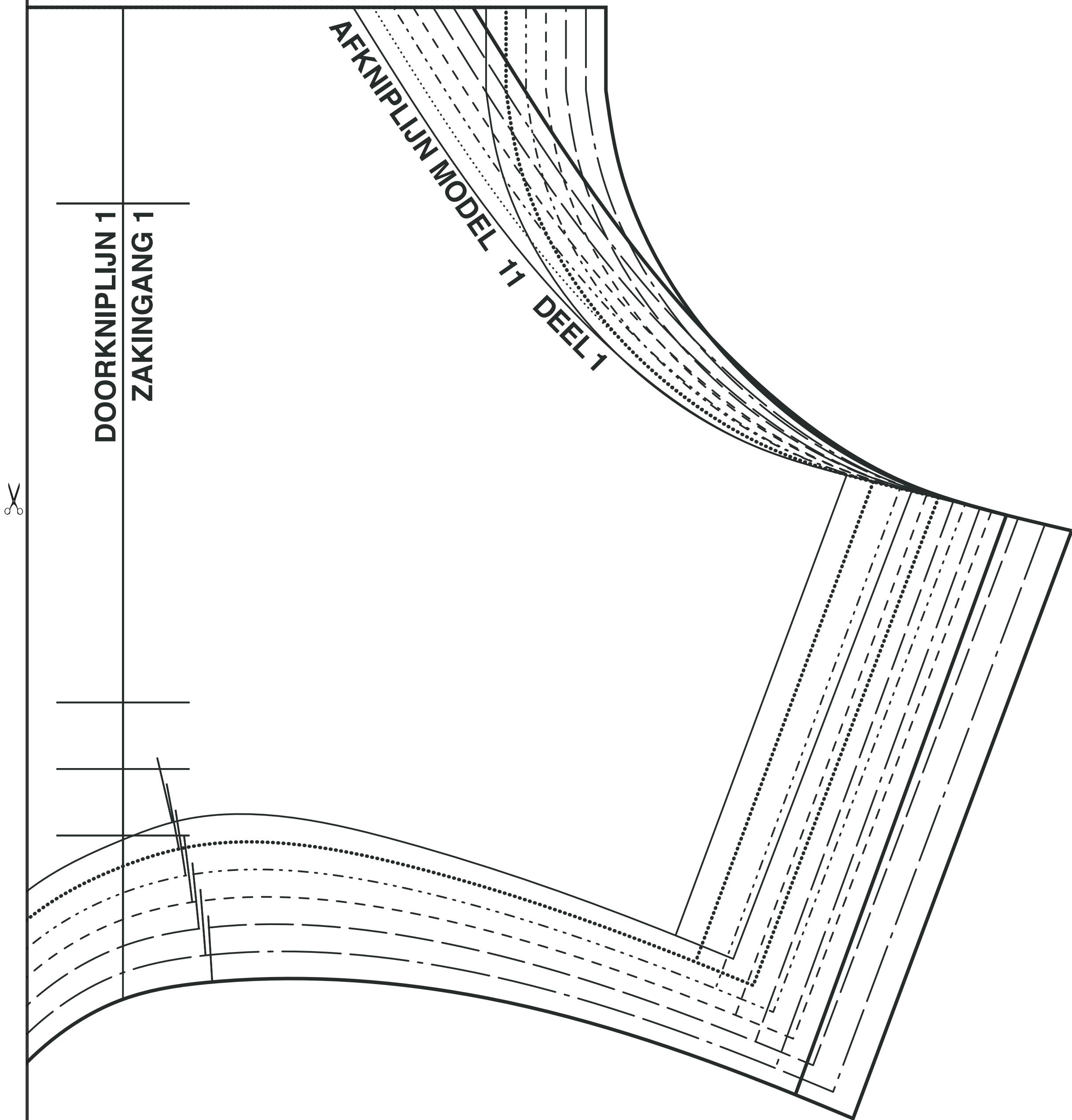
DOORKNIPLIJN 1

D10

plak-/lijmvlak - niet afknippen



E10



plak-/lijmvlak - niet afknippen



9a

134
128
122
116
110
104
98

CONTROLE VLAK

10 cm

10 cm

A9

plak-/lijmvlak - niet afknippen



M.A.
R.V.DR.4



plak-/lijmvlak - niet afknippen



9b

134
128
122
116
110
104
98

98
104
110
116
122
128
134

A9

B9

plak-/lijmvlak - niet afknippen

DOORKNIPLIJN MODEL 11 DEEL 2

DOORKNIPLIJN MODEL 11 DEEL 2

2

98
134
M.V.4

4



plak-/lijmvlak - niet afknippen



9c



B9

C9



plak-/lijmvlak - niet afknippen

MIDDENACHTER RECHT VAN DRAAD 2



9d

134
128
122
116
110
104
98

VOOR 3

VOOR 3

3

C9

R.V.DR. 3

plak-/lijmvlak - niet afknippen

